

Questionnaire des **HABITANTS PERMANENTS ET DU LOGEMENT**

Cadre à remplir par l'agent recenseur

DTMNFR

COMMUNE

SECTION/SOUS-SECTION

CONSTRUCTION

LOGEMENT

I Type de construction

Classique

Non classique
(logement improvisé, mobile-home ou baraque)

Remplissez
seulement l'adresse,
les contacts, les
questions concernant
le logement et de ses
résidents.

II Forme d'occupation

Résidence habituelle

Résidence secondaire (utilisation saisonnière, maison de vacances ou de week-end)

Disponible pour vente ou location

Disponible pour une autre raison

Remplissez seulement
l'adresse et les
contacts

LA RÉPONSE EST OBLIGATOIRE ET CONFIDENTIELLE

Selon la loi n° 22/2008, du 13 mai, la Loi n° 136/2012, du 2 juillet et de la loi n° 54/2019, du 18 avril, la réponse au questionnaire est obligatoire garantissant la confidentialité et la sauvegarde du secret statistique de toute l'information.

COMBIEN SOMMES-NOUS ? COMMENT SOMMES-NOUS ? COMMENT VIVONS-NOUS ?

La réponse à ces questions est fournie par le Recensement. Cette opération statistique – les plus grandes réalisées dans n'importe quel pays au monde – a pour objectif d'obtenir des informations sur la population et le logement.

RÉPONDEZ PAR INTERNET

- 1 Accédez au service en ligne censos2021.ine.pt
- 2 Utiliser le CODE et MOT DE PASSE que vous avez reçu par courrier
- 3 Remplissez les questionnaires et sélectionner ENVOYER

POUR RÉPONDRE SUR PAPIER

Utilisez un stylo à bille bleu ou noir et cochez la case qui convient

Écrivez les chiffres comme dans l'exemple

Utilisez les lettres majuscules

Pour annuler une réponse

Pour reconfrmer une réponse annulée

Prenez note du 19 avril



Vous avez besoin d'aide



Ligne téléphonique
d'informations

210 54 20 21

- 1 Appeler le 210 54 20 21
- 2 Munissez-vous de la lettre de l'INE
- 3 Indiquez les informations de façon précise

III Adresse et contacts du logement

Rue, Av....

Numéro Étage Escalier

Nom de la voie

Code postal - Commune

Contacts du responsable de l'information fournie

Téléphone – 1^{er} 2^{ème}

Courriel

Qui **doit être** inclus dans le **1**

- Tous les habitants permanents du logement, même s'ils sont temporairement absents à cause du travail, études, santé ou autres.
- Les enfants nés avant le 19 avril 2021.
- Les enfants qui, même s'ils alternent leur résidence entre deux logements (par exemple en cas de divorce des parents), passent ici la plupart de leur temps. Si le temps est divisé de façon égale, les enfants doivent être inclus dans le logement où ils se trouvent présents le 19 avril 2021.
- Les étudiants au Portugal qui vivent séparément de leur famille et qui reviennent habituellement à ce logement.
- Les personnes hospitalisées en hôpital, cliniques ou autres établissements, mais qui le sont il y a moins d'un an.

Qui **ne doit pas être** inclus dans le **1**

- Les personnes qui ne résident pas dans ce logement, même s'ils sont présents temporairement.
- Les étudiants qui fréquentent un établissement scolaire d'enseignement supérieur à l'étranger qui sont absents depuis plus d'un an ou qui prévoient l'être.
- Les personnes qui vivent en institutions et dont l'absence effective ou prévue est supérieure à un an.
- Les résidents à l'étranger qui se trouvent au Portugal temporairement en voyage d'affaires, tourisme...

Identifier la **personne 1** comme le représentant des habitants permanents, c'est-à-dire, l'élément qui est considéré par les autres membres et qui habite dans le logement, qui est majeur et dont est, de préférence, à son nom, le titre de propriété ou le bail de location. Dans la famille où cette situation n'est pas possible, la personne la plus âgée doit être privilégiée.

EXEMPLE

L'exemple explique comment remplir le tableau des liens de parenté, pour un logement de particuliers composé de 4 personnes : João Cruz Marques da Silva, sa femme Maria Manuela Pereira et leurs deux enfants, Pedro Silva et Tânia Silva.

1 Indiquez le **nombre des personnes** qui vivent habituellement dans le logement, inclure le représentant. 0 4

2 Écrivez le **nom complet** de toutes les personnes qui vivent dans le logement:

	(REPRÉSENTANT)
PERSONNE 1	JOÃO CRUZ MARQUES DA SILVA
PERSONNE 2	MARIA MANUELA SAMPAIO PEREIRA
PERSONNE 3	PEDRO ANTÓNIO PEREIRA SILVA
PERSONNE 4	TÂNIA ALEXANDRA PEREIRA SILVA
PERSONNE 5	
PERSONNE 6	

3 Signaler avec une croix (x) **les relations familiales** entre les personnes qui vivent dans le logement

PERSONNE 1 (REPRÉSENTANT)	PERSONNE 2	PERSONNE 3																																																				
Suite à la question 2, chaque personne est associée à un numéro qui l'identifie. Ce numéro doit être utilisé dans les liens de parenté.	Signaler le lien de parenté entre la Personne 2 et la Personne 1	Signaler le lien de parenté entre la Personne 3 et la Personne 1 et 2																																																				
La Personne 2 est :	<table border="1"> <tr><td>1</td><td></td></tr> <tr><td>Conjoint</td><td>X</td></tr> <tr><td>Concubin(e)/Pacsé</td><td></td></tr> <tr><td>Fils/fille</td><td></td></tr> <tr><td>Beau-fils/Belle-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Père ou Mère</td><td></td></tr> <tr><td>B.-père/Bll-mère</td><td></td></tr> <tr><td>Gendre/ belle-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Frère ou soeur</td><td></td></tr> <tr><td>Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère</td><td></td></tr> <tr><td>Autre mbr. de la famille</td><td></td></tr> <tr><td>Autre (pas de la famille)</td><td></td></tr> </table>	1		Conjoint	X	Concubin(e)/Pacsé		Fils/fille		Beau-fils/Belle-fille		Père ou Mère		B.-père/Bll-mère		Gendre/ belle-fille		Frère ou soeur		Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille		Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère		Autre mbr. de la famille		Autre (pas de la famille)		<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>Conjoint</td><td></td></tr> <tr><td>Concubin(e)/Pacsé</td><td></td></tr> <tr><td>Fils/fille</td><td>X X</td></tr> <tr><td>Beau-fils/Belle-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Père ou Mère</td><td></td></tr> <tr><td>B.-père/Bll-mère</td><td></td></tr> <tr><td>Gendre/ belle-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Frère ou soeur</td><td></td></tr> <tr><td>Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille</td><td></td></tr> <tr><td>Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère</td><td></td></tr> <tr><td>Autre mbr. de la famille</td><td></td></tr> <tr><td>Autre (pas de la famille)</td><td></td></tr> </table>	1	2	Conjoint		Concubin(e)/Pacsé		Fils/fille	X X	Beau-fils/Belle-fille		Père ou Mère		B.-père/Bll-mère		Gendre/ belle-fille		Frère ou soeur		Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille		Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère		Autre mbr. de la famille		Autre (pas de la famille)	
1																																																						
Conjoint	X																																																					
Concubin(e)/Pacsé																																																						
Fils/fille																																																						
Beau-fils/Belle-fille																																																						
Père ou Mère																																																						
B.-père/Bll-mère																																																						
Gendre/ belle-fille																																																						
Frère ou soeur																																																						
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille																																																						
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère																																																						
Autre mbr. de la famille																																																						
Autre (pas de la famille)																																																						
1	2																																																					
Conjoint																																																						
Concubin(e)/Pacsé																																																						
Fils/fille	X X																																																					
Beau-fils/Belle-fille																																																						
Père ou Mère																																																						
B.-père/Bll-mère																																																						
Gendre/ belle-fille																																																						
Frère ou soeur																																																						
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille																																																						
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère																																																						
Autre mbr. de la famille																																																						
Autre (pas de la famille)																																																						
La Personne 4 est :																																																						
<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>Conjoint</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Concubin(e)/Pacsé</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Fils/fille</td><td>X X</td><td></td></tr> <tr><td>Beau-fils/Belle-fille</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Père ou Mère</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>B.-père/Bll-mère</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gendre/ belle-fille</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Frère ou soeur</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Autre mbr. de la famille</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Autre (pas de la famille)</td><td></td><td></td></tr> </table>	1	2	3	Conjoint			Concubin(e)/Pacsé			Fils/fille	X X		Beau-fils/Belle-fille			Père ou Mère			B.-père/Bll-mère			Gendre/ belle-fille			Frère ou soeur		X	Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille			Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère			Autre mbr. de la famille			Autre (pas de la famille)																	
1	2	3																																																				
Conjoint																																																						
Concubin(e)/Pacsé																																																						
Fils/fille	X X																																																					
Beau-fils/Belle-fille																																																						
Père ou Mère																																																						
B.-père/Bll-mère																																																						
Gendre/ belle-fille																																																						
Frère ou soeur		X																																																				
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille																																																						
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère																																																						
Autre mbr. de la famille																																																						
Autre (pas de la famille)																																																						

La Personne 2 (Maria Manuela Pereira) est le conjoint de la Personne 1 (João Silva)

La Personne 3 (Pedro Silva) est le fils de la Personne 1 (João Silva) et de la Personne 2 (Maria Manuela Pereira)

La Personne 4 (Tânia Silva) est la fille de la Personne 1 (João Silva) et de la Personne 2 (Maria Manuela Pereira) et la soeur de la Personne 3 (Pedro Silva).

Questions concernant les habitants permanents

1 Indiquez le **nombre des personnes** qui vivent habituellement dans le logement, inclure le représentant.

2 Écrivez le **nom complet** de toutes les personnes qui vivent dans le logement:

(REPRÉSENTANT)

PERSONNE 1	
PERSONNE 2	
PERSONNE 3	
PERSONNE 4	
PERSONNE 5	
PERSONNE 6	

Si plus de 6 personnes vivent dans ce logement, utilisez un questionnaire supplémentaire. Demander à l'agent recenseur ou à votre Mairie.

3 Signaler avec une croix (x) **les relations familiales** entre les personnes qui vivent dans le logement

PERSONNE 1

(REPRÉSENTANT)

Suite à la question **2**, chaque personne est associée à un numéro qui l'identifie. Ce numéro doit être utilisé dans les liens de parenté.

PERSONNE 2

Signaler le lien de parenté entre la Personne 2 et la Personne 1

La Personne 2 est :

Conjoint	1
Concubin(e)/Pacsé	<input type="checkbox"/>
Fils/fille	<input type="checkbox"/>
Beau-fils/Belle-fille	<input type="checkbox"/>
Père ou Mère	<input type="checkbox"/>
B.-père/Bll-mère	<input type="checkbox"/>
Gendre/ belle-fille	<input type="checkbox"/>
Frère ou soeur	<input type="checkbox"/>
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille	<input type="checkbox"/>
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère	<input type="checkbox"/>
Autre mbr. de la famille	<input type="checkbox"/>
Autre (pas de la famille)	<input type="checkbox"/>

PERSONNE 3

Signaler le lien de parenté entre la Personne 3 et la Personne 1 et 2

La Personne 3 est :

Conjoint	1	2
Concubin(e)/Pacsé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fils/fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beau-fils/Belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Père ou Mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.-père/Bll-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gendre/ belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frère ou soeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre mbr. de la famille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre (pas de la famille)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PERSONNE 4

Signaler le lien de parenté entre la Personne 4 et la Personne 1, 2 et 3

La Personne 4 est :

Conjoint	1	2	3
Concubin(e)/Pacsé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fils/fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beau-fils/Belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Père ou Mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.-père/Bll-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gendre/ belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frère ou soeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre mbr. de la famille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre (pas de la famille)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PERSONNE 5

Signaler le lien de parenté entre la Personne 5 et la Personne 1, 2,3 et 4

La Personne 5 est :

Conjoint	1	2	3	4
Concubin(e)/Pacsé	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fils/fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Beau-fils/Belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Père ou Mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B.-père/Bll-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gendre/ belle-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frère ou soeur	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre mbr. de la famille	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre (pas de la famille)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PERSONNE 6

Signaler le lien de parenté entre la Personne 6 et la Personne 1, 2,3,4 et 5

La Personne 6 est :

Conjoint	1	2	3	4	5
Concubin(e)/Pacsé	<input type="checkbox"/>				
Fils/fille	<input type="checkbox"/>				
Beau-fils/Belle-fille	<input type="checkbox"/>				
Père ou Mère	<input type="checkbox"/>				
B.-père/Bll-mère	<input type="checkbox"/>				
Gendre/ belle-fille	<input type="checkbox"/>				
Frère ou soeur	<input type="checkbox"/>				
Pt-fils/pte. fille ou arr.-pt.-fils/arr.-pte-fille	<input type="checkbox"/>				
Gr.-père/gr.-mère ou arr.-grand-père/arr.-grand-mère	<input type="checkbox"/>				
Autre mbr. de la famille	<input type="checkbox"/>				
Autre (pas de la famille)	<input type="checkbox"/>				

QUESTION CONCERNANT LE LOGEMENT

1 Quelle est la surface du logement?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Moins de 30 m ² | <input type="checkbox"/> De 80 m ² à 99 m ² |
| <input type="checkbox"/> De 30 m ² à 39 m ² | <input type="checkbox"/> De 100 m ² à 119 m ² |
| <input type="checkbox"/> De 40 m ² à 49 m ² | <input type="checkbox"/> De 120 m ² à 149 m ² |
| <input type="checkbox"/> De 50 m ² à 59 m ² | <input type="checkbox"/> De 150 m ² à 199 m ² |
| <input type="checkbox"/> De 60 m ² à 79 m ² | <input type="checkbox"/> 200 m ² ou plus |

2 Combien de pièces d'habitation compte ce logement?

Ne pas inclure la cuisine, les salles de bain, les couloirs, les buanderies, le balcon fermé, les balcons, les pièces de moins de 4 m².

Nombre de pièces d'habitation

3 Le logement possède-t-il un emplacement de stationnement ou garage ?

Considérer à peine les places de stationnement qui se situent dans le bâtiment et qui font parties du logement.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Oui, pour 1 véhicule automobile | <input type="checkbox"/> Oui, pour 3 véhicules automobile |
| <input type="checkbox"/> Oui, pour 2 véhicules automobile | <input type="checkbox"/> Non |

4 L'entrée du bâtiment est accessible pour une personne en fauteuil roulant de façon autonome (sans l'aide d'autrui)?

- Oui**, parce qu'entre le parcours entre la rue et le logement il n'existe pas de niveaux ou, s'il y en a, ils sont accessibles avec un ascenseur, une rampe ou un autre élément qui permet la circulation d'un fauteuil roulant.
- Non**, parce qu'entre le parcours entre la rue et le logement il existe des marches ou d'autres obstacles qui limitent la circulation d'un fauteuil roulant.

5 Le logement a-t-il un climatiseur?

- Oui Non

6 Quel est le principal moyen de chauffage de ce logement?

- Chauffage central
- Chauffage non central Aucun
- Cheminée à foyer ouvert
- Cheminée à foyer fermé
- Appareils mobiles ou transportables
- Appareils fixes

7 Depuis combien de temps la famille réside-t-elle dans ce logement ?

Prendre en considération la personne qui y vit depuis le plus longtemps

Nombre d'années

8 Êtes-vous :

- Propriétaire ou copropriétaire
- Locataire ou sous-locataire → passez à la question **10**
- Autres situations (logé gratuitement, concierge,...) → passez à la question **14**

9 Existe-t-il des charges financières concernant l'achat de ce logement ?

Les charges financières (intérêt et capital) concerne le crédit bancaire ou autre qui ne soit pas totalement liquidé.

- Oui Non → Vous avez terminé

9.1 Quel est le montant mensuel des charges financières :

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Moins de 100 € | <input type="checkbox"/> De 250 € à 299,99 € | <input type="checkbox"/> De 500 € à 649,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 100 € à 149,99 € | <input type="checkbox"/> De 300 € à 349,99 € | <input type="checkbox"/> De 650 € à 799,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 150 € à 199,99 € | <input type="checkbox"/> De 350 € à 399,99 € | <input type="checkbox"/> De 800 € à 999,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 200 € à 249,99 € | <input type="checkbox"/> De 400 € à 499,99 € | <input type="checkbox"/> 1000 € ou plus |

Si vous avez répondu à la question 9.1, vous avez complété les questions sur le logement. Remplissez le questionnaire individuel pour chaque résident.

10 Quelle est la durée du contrat de bail de ce logement?

- Contrat à durée déterminée (avec une durée limitée ou renouvelable)
- Contrat à durée illimitée

11 En quelle année avez-vous célébré le contrat de bail de ce logement?

Considerer le contrat en vigueur indépendamment des actualisations postérieures de la valeur du loyer.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Avant 1987 | <input type="checkbox"/> Entre 2006 et 2011 |
| <input type="checkbox"/> Entre 1987 et 1990 | <input type="checkbox"/> Entre 2012 et 2016 |
| <input type="checkbox"/> Entre 1991 et 2005 | <input type="checkbox"/> Entre 2017 et 2021 |

12 Quelle est le montant mensuel du loyer de ce logement?

Si le loyer n'est pas mensuel transformez-le en mensuellement.

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Moins de 20 € | <input type="checkbox"/> De 100 € à 149,99 € | <input type="checkbox"/> De 400 € à 499,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 20 € à 49,99 € | <input type="checkbox"/> De 150 € à 199,99 € | <input type="checkbox"/> De 500 € à 649,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 50 € à 74,99 € | <input type="checkbox"/> De 200 € à 299,99 € | <input type="checkbox"/> De 650 € à 999,99 € |
| <input type="checkbox"/> De 75 € à 99,99 € | <input type="checkbox"/> De 300 € à 399,99 € | <input type="checkbox"/> Plus de 1000 € |

13 Recevez-vous une allocation logement?

- Oui, un loyer social ou allocation logement
- Oui, allocation logement de l'administration centrale (par exemple allocation versée par la Sécurité Sociale, Porta 65 Jovem,...)
- Oui, allocation logement du département ou région
- Non

14 Qui est le propriétaire de ce logement?

- Privé ou entreprise privée
- Ascendants ou descendants (parents, grands-parents, fils,...)
- Administration centrale ou régionale, entreprise publique, institut public ou autres institutions sans but lucratif
- Administrations publiques locales (Préfecture ou Mairie)
- Organisme d'HLM

Vous avez terminé de remplir les questions sur le logement.

ATTENTION! Remplissez le questionnaire individuel pour chaque résident.